Penerjemahan Kesantunan dalam Tindak Tutur Direktif dari Bahasa Jawa ke Bahasa Inggris dalam Sulih
Teks Film Pendek Produksi Paniradya Kaistimewan: Studi Kesepadanan Pragmatik
Emi Nursanti, Prof. Suhandano, M.A.; Dr. Sulistyowati, M.Hum.
Universitas Gadjah Mada, 2026 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

PENERJEMAHAN KESANTUNAN DALAM TINDAK TUTUR DIREKTIF DARI BAHASA JAWA KE BAHASA INGGRIS DALAM SULIH TEKS FILM PENDEK PRODUKSI *PANIRADYA KAISTIMEWAN*: STUDI KESEPADANAN PRAGMATIK

Oleh:
Emi Nursanti
22/502173/SSA/01170

PROGRAM PASCASARJANA
FAKULTAS ILMU BUDAYA
UNIVERSITAS GADJAH MADA
YOGYAKARTA
2026

UNIVERSITAS
GADJAH MADA
Penerjemahan Kesantunan dalam Tindak Tutur Direktif dari Bahasa Jawa ke Bahasa Inggris dalam Sulih
Teks Film Pendek Produksi Paniradya Kaistimewan: Studi Kesepadanan Pragmatik
Emi Nursanti, Prof. Suhandano, M.A.; Dr. Sulistyowati, M.Hum.
Universitas Gadjah Mada, 2026 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

THE TRANSLATION OF POLITENESS IN DIRECTIVE SPEECH ACTS FROM JAVANESE TO ENGLISH IN THE SUBTITLES OF SHORT FILMS PRODUCED BY *PANIRADYA KAISTIMEWAN*: A PRAGMATIC EQUIVALENCE STUDY

By:
Emi Nursanti
22/502173/SSA/01170

GRADUATE PROGRAM
FACULTY OF CULTURAL SCIENCES
UNIVERSITAS GADJAH MADA
2026

Penerjemahan Kesantunan dalam Tindak Tutur Direktif dari Bahasa Jawa ke Bahasa Inggris dalam Sulih
Teks Film Pendek Produksi Paniradya Kaistimewan: Studi Kesepadanan Pragmatik
Emi Nursanti, Prof. Suhandano, M.A.; Dr. Sulistyowati, M.Hum.
Universitas Gadjah Mada, 2026 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

HALAMAN PENGESAHAN

PENERJEMAHAN KESANTUNAN DALAM TINDAK TUTUR DIREKTIF DARI BAHASA JAWA KE BAHASA INGGRIS DALAM SULIH TEKS FILM PENDEK PRODUKSI *PANIRADYA KAISTIMEWAN*: STUDI KESEPADANAN PRAGMATIK

Oleh:
Emi Nursanti
22/502173/SSA/01170

Disertasi ini telah diuji dalam ujian tertutup pada tanggal 10 Juli 2026 dan telah direvisi sesuai saran-saran tim penguji. Hasil revisi telah disetujui oleh

Ketua

Prof. Dr. Sangidu, M.Hum.

Promotor

Prof. Dr. Suhandano, M.A.

Anggota Tim Penguji

Prof. Dr. Sajarwa, M.Hum.

Ko-promotor

Dr. Sulistyowati, M.Hum.

Anggota Tim Penguji

Prof. Erna Andriyanti, Ph.D.

Anggota Tim Penguji

Dr. Adi Sutrisno, M.A.

Anggota Tim Penguji

Dr. Daru Winarti, M.Hum.

Anggota Tim Penguji

Dr. Hayatul Cholsy, M.Hum.